

هستید؟ اینجا می توانید کمکها را **BAMF** شما به دنبال یک کلاس زبان پیدا کنید:

Abteilung Ausländer und Migration
Sachgebiet Integration | Raum 0070/0071 | Graben 15 |
64646 Heppenheim | integrationskurs@kreis-bergstrasse.de

Batoul Golbidi | 06252 15-5926
Batoul.Golbidi@kreis-bergstrasse.de

Martin Helm | 06252 15-5423
Martin.Helm@kreis-bergstrasse.de

Öffnungszeiten:

8.00 – 11.30	دوشنبه
8.00 – 11.30	سه شنبه
8.00 – 11.30 14.00 – 18.00	پنجشنبه
8.00 – 11.30	جمعه

ملاقاتها فقط باقرار تلفنی.

اطلاعات دیگر برای یادگیری زبان شما در زیر پیدا میکنید

www.kreis-bergstrasse.de

> Bildung, Wirtschaft & Raumentwicklung

> Schule und Bildung

> Bildungslandschaft



KREIS BERGSTRASSE

ایا شما برای بزرگ کردن و رشد کودکان سوال دارید؟
میتواند والدین، کودکان، و جوانان را کمک کند: **Kreisbergstrasse** مرکز مشاوره

Bensheim | Am Wambolterhof 8 | 64625 Bensheim
06251 84600 | jugendhilfe-eb-bensheim@kreis-bergstrasse.de

Fürth | In den Pfarrwiesen 1 | 64658 Fürth
06253 806154-0 | eb@caritas-bergstrasse.de

Heppenheim | Bensheimer Weg 16 | 64646 Heppenheim
06253 806154-0 | eb@caritas-bergstrasse.de

Lampertheim | Blücherstraße 26 | 68623 Lampertheim
06206 9104-11 | jugendhilfe-eb-lampertheim@kreis.de

Wald-Michelbach | Spechtbach 10 | 69483 Wald-Michelbach
06253 806154-0 | eb@caritas-bergstrasse.de

Bild Titelseite: WavebreakMediaMicro/stock.adobe.com, Bild unten: IndiaPix/stock.adobe.com,
Bild Innenseite: Jasmin merdan/stock.adobe.com

Stand: November 2019



یادگیری دو زبان در کودکی

شما میتوانید کودکان را برای یادگیری
زبان حمایت کنید



KREIS BERGSTRASSE





والدین گرامی،

شما امکانات را برای کودکان فراهم میکنید، تا با بیشتر از یک زبان رشد کند. این یک شانس و هدیه بزرگی است!

وقتی کودکان با دو زبان حرف

بزنند و بعداً بتوانند خوب بیان کنند، در

نتیجه میتواند یک گنجینه داشته باشد، که او را در زندگی

و شغلش کمک خواهد کرد.

والدین الگوی خوبی برای آموزش زبان هستند. شما به

کودکان نشان میدهید، که هر دو زبان مهم هستند: زبان

مادری و زبان کشوری که در آن زندگی میکند.

میخواهد از شما حمایت کند و Kreisbergstraße

نکات زیر را برای شما ذکر می کند.

با احترام

Christian Engelhardt, Landrat

شما می توانید با فامیلها یف دیگر آشنا شوید

همچنان اگر کودکان جایی برای کودک شما ندارد، امکاناتی وجود دارد که شما با والدین و کودکان دیگر آشنا شوید.

یک امکان وجود دارد. یک برنامه برای والدین با کودکان از 0-3 ساله. در آنجا دیگر مادرها و پدرها همدیگر را ملاقات

میکند و کودکانشان میتوانند با کودکان دیگر بازی

کنند. خیلی از این برنامه ها مجانی هستند و شما

می توانید بدون پرداخت هزینه و بدون وقت ملاقات آنجا

بروید.

اطلاعات در این رابطه و برنامه ها برای اعضای فامیل در

حوزه شما وجود دارد و شما میتوانید آن را در شهرداری یا

بخش اینترنتی محل اقامتتان دریافت کنید.

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Transferinitiative
Kommunales
Bildungsmanagement

Das Vorhaben Bildungskoordination für Neuzugewanderte wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung gefördert.

شما می توانید کودکان را حمایت کنید

شما یک الگوی مهم برای کودکان هستید

شما می توانید به کودکان نشان دهید، که شما نه تنها از زبان مادری بلکه از زبان آلمانی هم قدردانی میکنید.

شما می توانید انجام دهید:

شما سعی کنید آلمانی را یاد بگیرید و به کلاس زبان بروید.

از کودکان سوال کنید، یک کلمه به زبان آلمانی چیست

، با این سوال کودکان به آموختن زبان کنجکاو

می شود و به خودش اطمینان پیدا می کند که آلمانی را یاد بگیرد.

با زبانی با کودکان حرف بزنید که به آن تسلط

بیشتری دارد، به این معنا که به زبان مادری.

موقعیتهای بیشتری برای کودکان فراهم کنید تا آنها

مکالمه داشته باشند

هنگامی که کودک شما با کودکان یا بزرگسالان

حرف بزند، بنابراین بسیاری از کلمات جدید و نحوه بیان

آن را یاد می گیرد.

شما می توانید انجام دهید:

با کودکان به طور مداوم عکسهای کتابها را تماشا کنید

و در مورد داستان آن حرف بزنید.

سوال کنید از کودکان چه چیزی را در مهدکودک تجربه

کرده است. بدین ترتیب ارتقاء ببخشید به رشد زبان او.

هر چه بیشتر کودک شما با کودکان آلمانی در و خارج

از مهدکودک بازی کند، هر چه سریعتر زبان آلمانی را یاد

می گیرد، به طور مثال در زمین بازی، با بازی کردن با

دوستانی که آلمانی حرف می زنند یا در منزل دوستانشان.

خیلی از حوزههای محلی برنامه هایی برای کودکان

نوجوانان عرضه می کنند. در نتیجه کودکان با منطقه بهتر

آشنا می شود و ارتباط با دیگران برقرار میکنند.

اطلاعات برای برنامه های تعطیلات در حوزه خودتان را

میتوانید در شهرداری دریافت کنید.

Quelle:

Deutscher Bundesverband für Logopädie e.V.
Staatsinstitut für Frühpädagogik – IFP München

